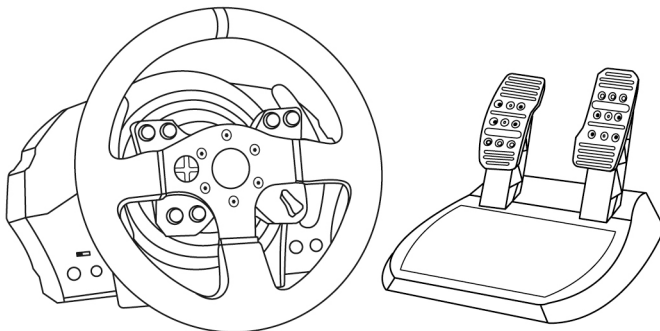


T300 Ferrari GTE Wheel

ДЛЯ PLAYSTATION®3 – PLAYSTATION®4

Инструкция по эксплуатации



ВНИМАНИЕ!

Для обеспечения оптимальной совместимости рулевой системы T300 Ferrari GTE Wheel с играми для PlayStation®3 или PlayStation®4, может потребоваться установка автоматических обновлений для игр (их можно загрузить, подключив игровую консоль к Интернету).

ENGLISH

FRAANÇAIS

DEUTSCH

NEDERLANDS

ITALIANO

ESPAÑOL

PORTUGUÊS

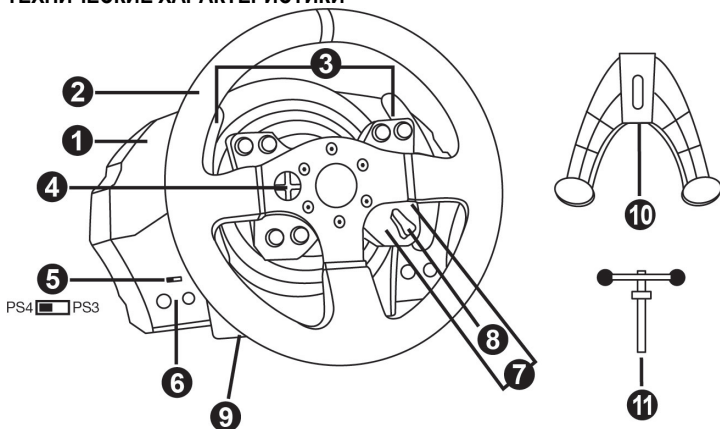
РУССКИЙ

EAGHИHKA

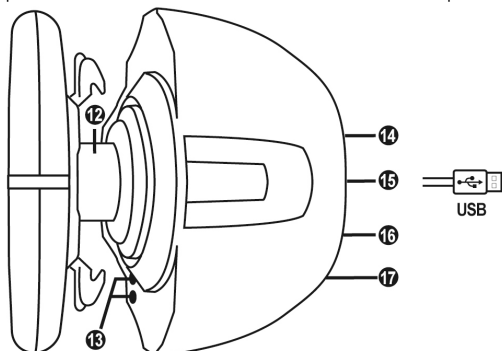
TÜRKÇE

POLSKI

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



- | | |
|--|--|
| <p>1 База системы T300 RS</p> <p>2 Руль для консоли Ferrari GTE</p> <p>3 2 лепестковых переключателя (Up и Down)</p> <p>4 Многопозиционная кнопка</p> <p>5 Переключатель USB-выхода для PS4™ и PS3™</p> <p>6 Кнопка MODE (Режим) + красный/зеленый индикатор</p> | <p>7 Кнопки SELECT/START для PS3™ или SHARE/OPTIONS для PS4™</p> <p>8 Кнопка PS</p> <p>9 Резьба под большой винт (для системы крепления и крепежного винта)</p> <p>10 Система крепления</p> <p>11 Металлический крепежный винт</p> |
|--|--|



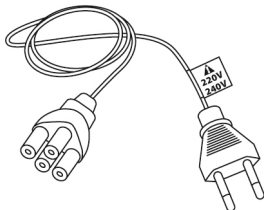
- | | |
|--|--|
| <p>12 Система крепления Thrustmaster Quick Release</p> <p>13 Кнопки L3/R3</p> <p>14 Разъем питания (типа А или В)
<i>(разные стандарты для разных стран)</i></p> | <p>15 USB-кабель и разъем рулевой системы</p> <p>16 Разъем для переключателя скоростей
<i>(коробки передач)
(приобретается отдельно)</i></p> <p>17 Разъем для педального блока</p> |
|--|--|

ПОДКЛЮЧЕНИЕ РУЛЕВОЙ СИСТЕМЫ К ЭЛЕКТРОРОЗЕТКЕ СНАЧАЛА ПРОЧИТЕ СЛЕДУЮЩЕЕ!

Тип блока питания рулевой системы зависит от страны приобретения устройства.
Блок питания может быть одного из следующих типов.

Встроенный, в следующей комплектации:

- * блок питания, интегрированный непосредственно в базу рулевого колеса, с разъемом типа A;
- * кабель питания для сети напряжением 220—240 В
= совместимый только с розетками 220—240 В.

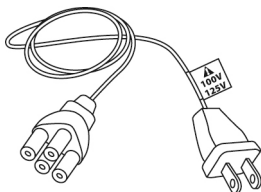


! Кабель для сети 220—240 В нельзя подключать к розетке с напряжением 100—130 В!
Этот кабель нельзя подключать к сетевому адаптеру!!!



Встроенный, в следующей комплектации:

- * блок питания, интегрированный непосредственно в базу рулевого колеса, с разъемом типа A;
- * кабель питания для сети напряжением 100—125 В
= совместимый только с розетками 100—125 В.



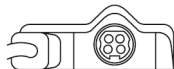
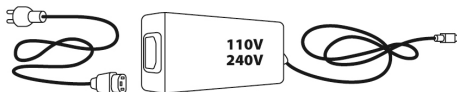
! Кабель для сети 100—125 В нельзя подключать к розетке с напряжением 220—240 В!
Этот кабель нельзя подключать к сетевому адаптеру!!!



ВНИМАНИЕ! Если вам неизвестно, каково напряжение электросети в регионе, где вы используете рулевую систему, обратитесь к местному поставщику энергии.

Наружный, в следующей комплектации:

- * наружный блок питания с разъемом типа B;
- * кабель питания для электросети
= совместимый с сетью любого напряжения в диапазоне 110—240 В.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Перед эксплуатацией данного изделия внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией и сохраните ее на будущее.



Внимание — опасность поражения электрическим током!

- * Изделие следует хранить в сухом месте, избегая попадания на него пыли и солнечного света.
- * Не допускается перекручивание разъемов и кабелей; кабели нельзя тянуть.
- * Не допускается попадание жидкости на изделие и его разъемы.
- * Не допускается короткое замыкание в цепи изделия.
- * Запрещается разбирать изделие, бросать изделие в огонь и подвергать его воздействию высоких температур.
- * Не допускается использование других кабелей питания, кроме кабеля, входящего в комплект рулевой системы.
- * Нельзя использовать кабель питания, если он или его разъемы повреждены, потрескались или сломаны.
- * Убедитесь, что кабель питания должным образом подключен к электророзетке и к разъему на задней стороне базы рулевого колеса.
- * Нельзя вскрывать систему рулевого колеса — в ней нет деталей, которые могут обслуживаться пользователем. Любой ремонт должен выполняться производителем, его авторизованным представителем или квалифицированным техническим специалистом.
- * Допускается использование только одобренных производителем систем крепления и аксессуаров.
- * В случае ненормального функционирования рулевой системы (при возникновении посторонних звуков, перегреве или запахе) следует немедленно прекратить использование системы, выключить кабель питания из розетки и отсоединить все остальные кабели.
- * Если предполагается, что рулевая система не будет использоваться продолжительное время, отключите кабель питания от розетки.



Вентиляционные отверстия

Не допускается блокирование вентиляционных отверстий на базе рулевой системы. Для обеспечения оптимальной вентиляции выполните следующие указания:

- * размещайте базу руля на расстоянии не менее 10 см от стен;
- * не размещайте базу в стесненном пространстве;
- * ничем не накрывайте базу;
- * не допускайте скопления пыли на вентиляционных отверстиях.



Из соображений безопасности никогда не нажимайте на педали босой ногой или ногой в носке (без обуви).

КОМПАНИЯ THRUSTMASTER® ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЛЮБОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ В СЛУЧАЕ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМЫ В РЕЗУЛЬТАТЕ НАЖИМАНИЯ НА ПЕДАЛИ НЕОБУТЫМИ НОГАМИ.



Внимание — риск травмирования в результате повторяющихся движений и действия силовой обратной связи

Использование рулевой системы с силовой обратной связью может вызвать боль в мышцах или суставах. Советы по предотвращению проблем со здоровьем:

- * не проводите за игрой продолжительное время;
- * после каждого часа игры делайте 10-15-минутный перерыв;
- * если в кистях, запястьях, предплечьях, стопах или ногах появилась усталость или боль, прекратите игру и отдохните в течение нескольких часов, прежде чем снова приступить к игре.
- * если вышеуказанные признаки проявляются снова при возвращении к игре, прекратите игру и обратитесь к врачу;
- * держите систему вне доступа детей;
- * во время игры правильно располагайте обе руки на рулевом колесе и не позволяйте ему вращаться бесконтрольно;
- * во время игры ни в коем случае не засовывайте руки или пальцы под педали и не держите их рядом с педальным блоком;
- * во время калибровки и игры ни в коем случае не засовывайте руки в рулевое колесо;
- * обеспечьте надежную фиксацию базы рулевого колеса в соответствии с указаниями в инструкции по эксплуатации.

ТЯЖЕЛОЕ ИЗДЕЛИЕ



Не допускается использование изделия
лицами моложе 16 лет



Не роняйте изделие на себя или на
других лиц!

ПРАВИЛЬНО



НЕЛЬЗЯ



НЕЛЬЗЯ





Предупреждение — возможно сжатие педального блока во время игры

- * Держите педальный блок вне доступа детей.
- * Во время игры ни в коем случае не кладите пальцы на педали и не засовывайте их с боковых сторон педального блока.
- * Во время игры ни в коем случае не засовывайте их сзади в базу педального блока.
- * Во время игры ни в коем случае не засовывайте их спереди в базу педального блока.

НЕЛЬЗЯ



НЕЛЬЗЯ



НЕЛЬЗЯ



Предупреждение — возможно сжатие педального блока во время простоя

- * Храните педальный блок в безопасном месте вне зоны доступа детей.

ОБНОВЛЕНИЕ ПРОШИВКИ РУЛЕВОГО КОЛЕСА

Прошивку в базе рулевого колеса можно обновить до более поздней версии, содержащей усовершенствования.

Для просмотра установленной в данный момент версии прошивки и ее обновления при необходимости откройте сайт <http://ts.thrustmaster.com>. В разделе **Updates and Downloads** выберите **PlayStation® / Wheels / T300 RS**, затем откройте **Driver/Firmware** и выполните указания по загрузке и установке прошивки.

УСТАНОВКА РУЛЕВОГО КОЛЕСА FERRARI GTE НА БАЗУ

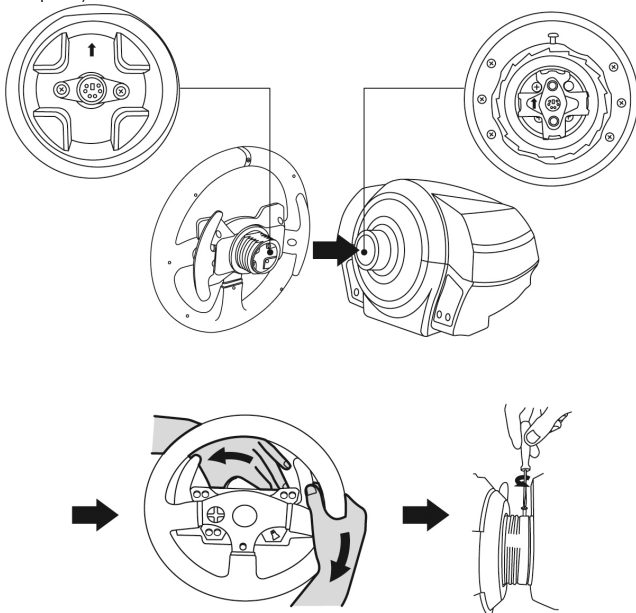
С помощью стрелок соотнесите разъемы.

Разъем на базе (1): стрелка указывает вверх.

Разъем на руле (2): стрелка указывает вверх.

После правильного позиционирования разъемов просто поверните кольцо крепежной системы Thrustmaster Quick Release (12) против часовой стрелки, удерживая на месте руль (2).

Затем с максимальным усилием затяните кольцо, удерживая его на месте и поворачивая руль (по часовой стрелке).



Установив руль Ferrari GTE, поверните его на 180° (если смотреть на руль, логотип Ferrari® должен быть перевернут «вверх ногами»), чтобы получить доступ к малому крепежному винту на кольце системы Thrustmaster Quick Release (12). С помощью большой отвертки Phillips затяните малый крепежный винт (без чрезмерного усилия) по часовой стрелке.



Не прилагайте чрезмерных усилий при затягивании малого крепежного винта (с помощью отвертки Phillips)!

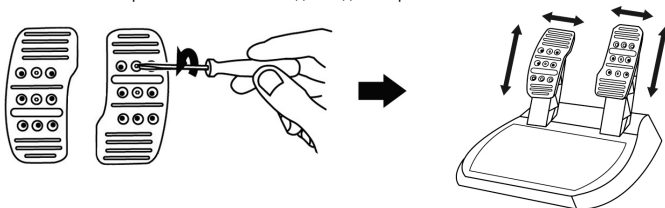
Прекратите затягивание, как только почувствуете сопротивление

РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ И РАССТОЯНИЯ МЕЖДУ ПЕДАЛЯМИ

С помощью отвертки Phillips (не входит в комплект) открутите 2 крепежных винта, удерживающих педали на pedalных рычагах.

Затем отрегулируйте высоту педалей и расстояние между ними в соответствии со своими предпочтениями.

- Возможно 6 различных положений для педали газа.
- Возможно 6 различных положений для педали тормоза.

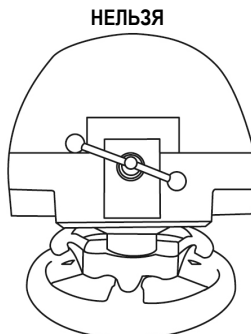
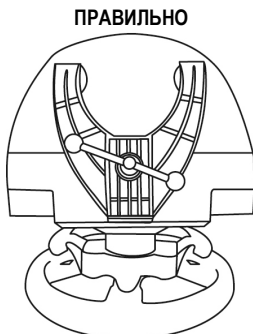


Отрегулировав педали по высоте и промежуточному расстоянию, заново закрутите 2 крепежных винта, удерживающих педали на pedalных рычагах.

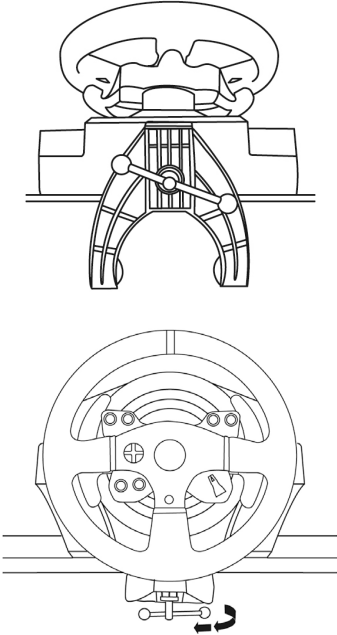
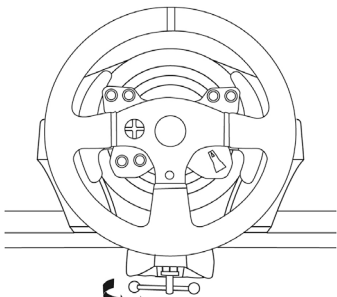
УСТАНОВКА РУЛЕВОЙ СИСТЕМЫ

Размещение рулевого колеса на столе.

1. Расположите гоночный руль на столе или иной горизонтальной плоской и устойчивой поверхности.
2. Вставьте крепежный винт (11) в систему крепления (10) и надежно зафиксируйте руль, затягивая винт против часовой стрелки, так чтобы он вошел в большое резьбовое отверстие (9), расположенное ниже руля.



ВНИМАНИЕ! Нельзя закручивать винт без системы крепления!
(В противном случае возможно повреждение рулевой системы.)

УСТАНОВКА / ДЕМОНТАЖ	НАПРАВЛЕНИЕ
<p><u>Фиксация</u></p> <p>Закручивайте винт против часовой стрелки</p>	
<p><u>Ослабление</u></p> <p>Раскручивайте винт по часовой стрелке</p>	

Закрепление базы рулевого колеса на кокпите

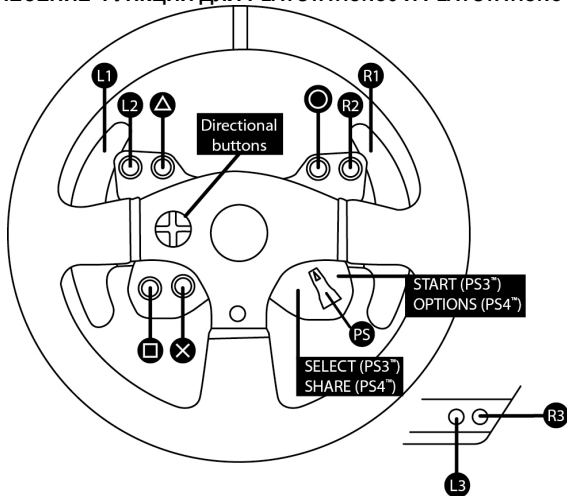
1. Разместите базу рулевого колеса на щитке кокпита.
2. Через отверстия в щитке кокпита вставьте два винта М6 (не входят в комплект) в два небольших винтовых отверстия на нижней стороне базы руля.
Важно! Длина винтов М6 не должна превышать толщину щитка + 12 мм; более длинные винты могут вызвать повреждение внутренних деталей базы руля.
3. При необходимости затяните стандартную систему крепления, вставив крепежный винт в большое резьбовое отверстие.

Закрепление педального блока в кокпите

1. Закрепите педальный блок с помощью небольших резьбовых отверстий на его нижней поверхности.
2. Через отверстия в щитке кокпита вставьте два винта М6 (не входят в комплект) в два небольших винтовых отверстия на нижней стороне педального блока.
Важно! Длина винтов М6 не должна превышать толщину щитка + 10 мм; более длинные винты могут вызвать повреждение внутренних деталей педального блока.

*Компоновочные схемы для кокпитов (размещение базы рулевого колеса и/или педального блока) можно найти на сайте <http://ts.thrustmaster.com>; в разделе **Updates and Downloads** выберите **PlayStation®/ Wheels / T300 RS** и откройте **Manual/Help file**.*

СООТНЕСЕНИЕ ФУНКЦИЙ ДЛЯ PLAYSTATION®3 И PLAYSTATION®4



НАСТРОЙКА РУЛЕВОЙ СИСТЕМЫ ДЛЯ PLAYSTATION®3 ИЛИ PLAYSTATION®4

1. Подключите педальный блок к разъему (17) на задней стороне базы рулевого колеса.
2. Подключите кабель питания к разъему (14) на задней стороне базы рулевого колеса.
3. Подключите кабель питания к электророзетке соответствующего напряжения.



Подробнее это описано в разделе «ПОДКЛЮЧЕНИЕ РУЛЕВОЙ СИСТЕМЫ К ЭЛЕКТРОРОЗЕТКЕ» на стр. 3 настоящего руководства.

4. Переверните переключатель USB-входа (5) на базе рулевого колеса в положение PS3™ или PS4™, в зависимости от используемой консоли или игры.
5. Подключите USB-кабель рулевой системы (15) к одному из USB-портов консоли.
6. После включения консоли автоматически выполняется калибровка рулевого колеса.
7. Для консоли PlayStation®4 (когда переключатель USB-входа находится в положении PS4™): нажмите кнопку PS на рулевом колесе (8) и откройте свой игровой профиль Sony Entertainment Network, чтобы можно было использовать руль.

Теперь все готово для игры!

Важно!

- Переключатель USB-входа (5) на базе рулевого колеса обязательно должен быть переведен в правильное положение (PS3™ или PS4™) перед подключением к консоли USB-кабеля. Для изменения положения переключателя отсоедините USB-кабель от консоли и переведите переключатель в нужное положение, после чего снова подключите USB-кабель к консоли.
- Для использования консоли PlayStation®3 переключатель USB-входа (5) обязательно должен быть переведен в положение PS3™:
 - * Большинство игр рулевая система распознается как руль T500RS.
 - * Функции рулевой системы поддерживаются совместимыми играми и меню консолей.
 - * Функция PS действует на рулевой системе.
- Для консоли PlayStation®4, когда переключатель USB (5) находится в положении PS3™:
 - * Большинство игр рулевая система распознается как руль T500RS.
 - * Функции руля поддерживаются совместимыми играми, но не меню консолей.
 - * Функции SHARE и PS не действуют на рулевой системе.
- Для консоли PlayStation®4, когда переключатель USB (5) находится в положении PS4™:
 - * Не забудьте нажать кнопку PS на рулевом колесе (8) и открыть свой игровой профиль, чтобы можно было использовать руль.
 - * Большинство игр рулевая система распознается как руль T300 RS.
 - * Функции рулевой системы поддерживаются совместимыми играми и меню консолей.
 - * Функции SHARE и PS действуют на рулевой системе.
- *Перечень игр для PlayStation®3 и PlayStation®4, совместимых с рулевой системой T300 RS (с указанием необходимого положения переключателя USB-входа (5) в соответствии с используемой игрой) можно найти на сайте: <http://ts.thrustmaster.com> (в разделе Updates and Downloads выберите PlayStation® / Wheels / T300 RS). Этот список регулярно обновляется.*

НАСТРОЙКА РУЛЕВОЙ СИСТЕМЫ ДЛЯ ПК

Важно!

При использовании ПК переключатель USB (5) на базе рулевого колеса всегда должен находиться в положении PS3™.

1. Загрузите драйверы и программу Force Feedback для ПК на сайте <http://ts.thrustmaster.com>. В разделе Updates and Downloads (Обновления и загрузки) выберите PC / Wheels / T300 RS и Drivers.
2. После завершения загрузки запустите процесс установки и выполните указания на экране по подключению USB-кабеля к компьютеру и завершению установки.
3. После завершения установки щелкните кнопку «Готово» и перезапустите компьютер.
4. Выберите «Пуск / Все программы / Thrustmaster / FFB Racing Wheel / Control Panel», чтобы открыть окно «Игровые устройства».

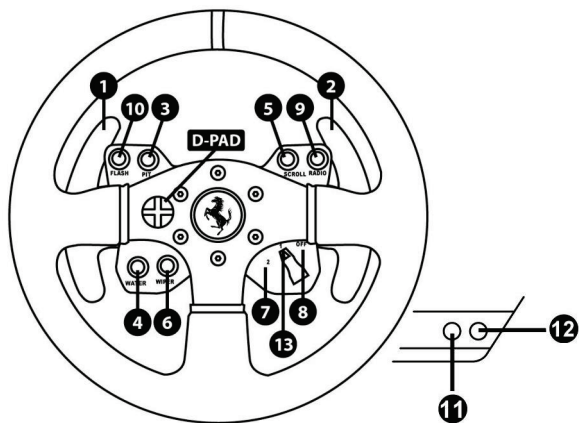
В окне «Игровые устройства» отображается рулевая система T300 RS Racing Wheel с состоянием «ОК».

5. Щелкните «Свойства», чтобы настроить параметры рулевой системы T300 RS на панели управления:
 - вкладка Test Input (Тест входа): возможность протестировать и просмотреть функциональные кнопки и кнопки направлений, оси руля и педалей, а также отрегулировать угол поворота руля в играх на ПК;
 - вкладка Test Forces (Тест силовой обратной связи): возможность протестировать 12 эффектов силовой обратной связи;
 - вкладка Gain Settings (Параметры усиления): регулировка мощности эффектов силовой обратной связи в играх на ПК.

Теперь все готово для игры!

Общие примечания:

- перед запуском игры на ПК щелкните ОК, чтобы закрыть окно «Игровые устройства»;
- настройки, сделанные в окне «Игровые устройства» будут сохранены только на компьютере (они не будут иметь силы на консоли PlayStation®3 или PlayStation®4);
- версия прошивки руля отображается в верхнем правом углу на вкладках панели управления системы T300 RS.



АВТОМАТИЧЕСКАЯ КАЛИБРОВКА РУЛЯ И ПЕДАЛЬНОГО БЛОКА

Калибровка гоночного руля выполняется автоматически при подключении рулевой системы к электророзетке и к игровой консоли через USB-разъем.

Во время этой процедуры руль быстро вращается влево и вправо, совершая поворот на 900 градусов, и затем останавливается в центре.



ВНИМАНИЕ!

Во время автокалибровки нельзя дотрагиваться до руля!

(В противном случае возможен сбой калибровки и/или телесная травма).

АВТОМАТИЧЕСКАЯ КАЛИБРОВКА ПЕДАЛЬНОГО БЛОКА

Нельзя подключать педальный блок к базе рулевого колеса (и отключать его от базы), если система подключена к консоли и во время игры (в противном случае возможен сбой калибровки).

Педальный блок следует подключать к рулевой системе перед ее подключением к консоли.

После завершения калибровки руля и запуска игры несколькими нажатиями на педали включается их автоматическая калибровка.



ВНИМАНИЕ!

Нельзя нажимать педали во время автокалибровки руля и во время загрузки игры!

(В противном случае возможен сбой калибровки).

Если гоночный руль и/или педальный блок не работают должным образом или кажутся неверно откалиброванными:

выключите консоль и полностью отсоедините рулевую систему; затем заново подключите все кабели (в том числе кабели питания и педального блока) и перезапустите консоль и игру.

ВСТРОЕННЫЙ ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ

Механизм охлаждения рулевой системы состоит из теплоотвода и вентилятора.

- Термостат контролирует внутреннюю температуру рулевой системы.
- Во время игры с задействованием руля:
 - охлаждающий вентилятор включается, когда температура достигает определенного значения (через несколько минут после начала игры, в зависимости от настроенного уровня силовой обратной связи);
 - мощность эффектов силовой обратной связи автоматически ослабевает с достижением значительно более высокой температуры руля (в целях защиты мотора). Мощность этих эффектов автоматически возрастает при небольшом падении температуры.
- После окончания игры вентилятор продолжает работу, до тех пор пока температура не упадет ниже заданного значения, что связано с тепловой инертностью мотора. Подобная конструкция рулевой системы позволяет упростить процесс охлаждения и защитить мотор (время охлаждения может составить от 5 до 45 минут, в зависимости от температуры, достигнутой во время игры).

КНОПКА И ИНДИКАТОР MODE(6)

Кнопка MODE для педального блока

Педальный блок, входящий в комплект рулевой системы T300 Ferrari GTE Wheel, оснащен двумя педалями.

При использовании педального блока индикатор должен гореть красным, иначе педаль ускорения не будет работать должным образом.

Рулевая система T300 Ferrari GTE Wheel совместима также с педальными блоками Thrustmaster с тремя педалями (*приобретаются отдельно*); на которых можно электронным способом поменять местами педали сцепления и газа.

Для этого достаточно нажать кнопку MODE (6) на 2 сек.

Во встроенной памяти рулевой системы сохраняются данные о переносе педалей.

ПЕДАЛИ УСКОРЕНИЯ И СЦЕПЛЕНИЯ	Цвет индикатора MODE (6)
ОБЫЧНЫЙ РЕЖИМ	КРАСНЫЙ
ОБРАТНЫЙ РЕЖИМ	ЗЕЛЕНый

Другие советы по использованию кнопки MODE

Подробнее о кнопке и индикаторе MODE рассказывается на сайте <http://ts.thrustmaster.com>. В разделе **Updates and Downloads** выберите **PlayStation® / Wheels / T300 RS**, затем откройте **Manual/Help file**.

СОВМЕСТИМОСТЬ С СЕРИЕЙ ПРОДУКТОВ THRUSTMASTER

Продукты, совместимые с базой системы T300 RS:

- следующие съемные рули Thrustmaster: Ferrari F1 Wheel Add-on*, Ferrari GTE Wheel Add-on*, T300 RS PS Wheel, T500RS GT Wheel*;
- комплект закрепляемых на базе лепестковых переключателей Base Fixed Paddle Shifters*;
- следующие педальные блоки Thrustmaster: T3PA* (Thrustmaster 3 Pedals Add-on) и педальный блок рулевой системы T500RS;
- следующие коробки передач Thrustmaster: TH8A* и TH8RS*.

* *Приобретаются отдельно (подробнее см. на сайте <http://www.thrustmaster.com/products/t300rs>).*

СПРАВКА И ОТВЕТЫ НА ЧАСТЫЕ ВОПРОСЫ (НЕ ПРИВЕДЕННЫЕ В НАСТОЯЩЕМ РУКОВОДСТВЕ)

На сайте <http://ts.thrustmaster.com> в разделе **Updates and Downloads** выберите **PlayStation® / Wheels / T300 RS**, затем откройте **Manual/Help file**.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

При возникновении проблем, связанных с использованием контроллера, зайдите на веб-сайт <http://ts.thrustmaster.com> и перейдите по ссылке **Technical Support (техническая поддержка)**. На этой странице есть доступ к различным утилитам (часто задаваемые вопросы (FAQ), самые новые версии драйверов и программного обеспечения) – это может помочь решению проблемы. Если это не помогло, можно связаться со службой технической поддержки Thrustmaster (“Technical Support”):

По электронной почте:

Чтобы отправить запрос в отдел технической поддержки по электронной почте, необходимо зарегистрироваться. Предоставленная информация поможет быстрее решить проблему. Перейдите по ссылке **Registration (регистрация)**, которая находится слева на странице технической поддержки Technical Support и следуйте инструкциям на экране. Если вы уже зарегистрированы, введите **имя пользователя** и **пароль**, затем щелкните **Login (вход)**.

Сведения о потребительской гарантии

Корпорация Guillemot Corporation S.A. (далее — «Guillemot») гарантирует своим клиентам во всем мире, что в данном изделии Thrustmaster не будет выявлено никаких дефектов материалов и производства в течение гарантийного периода, который равен сроку предъявления претензии по соответствию для данного изделия. В странах Европейского Союза этот срок соответствует двум (2) годам с момента поставки изделия Thrustmaster. В других странах гарантийный период равен сроку предъявления претензии по соответствию для изделия Thrustmaster, определяемому соответствующим законодательством страны, в которой проживал потребитель на момент приобретения изделия Thrustmaster (если подобные претензии не действуют в соответствующей стране, гарантийный период равняется одному (1) году с первоначальной даты приобретения изделия Thrustmaster).

Невзирая на вышеизложенное, гарантия на аккумуляторы равняется шести (6) месяцам с первоначальной даты приобретения.

В случае обнаружения дефектов изделия во время гарантийного периода незамедлительно обратитесь в службу технической поддержки, сотрудники которой определяют дальнейшую процедуру. Если дефект будет подтвержден, изделие следует вернуть по месту приобретения (или в любое другое место, указанное службой технической поддержки).

В рамках действия гарантии дефектное изделие будет, по усмотрению службы технической поддержки, отремонтировано или заменено. В мере, разрешенной применимым законодательством, полная ответственность компании Guillemot и ее дочерних компаний (в том числе косвенный ущерб) ограничивается ремонтом или заменой изделия Thrustmaster. В мере, разрешенной применимым законодательством, компания Guillemot отказывается от любых гарантий коммерческой пригодности или пригодности для определенной цели. Настоящая гарантия не ущемляет прав потребителя, предоставляемых ему применимыми законами в отношении продажи потребительских товаров.

Настоящая гарантия не распространяется: (1) на ситуации, когда изделие было видоизменено, открыто, модифицировано или получило повреждения в результате недопустимого или неправильного использования, небрежности или несчастного случая, естественного износа или любой другой причины, не связанной с дефектом материалов или производства (включая, помимо прочего, использование изделия Thrustmaster совместно с любыми неподходящими элементами, в частности — с блоками питания, аккумуляторами, зарядными устройствами и любыми другими элементами, не входящими в комплектацию Guillemot для данного изделия); (2) на ситуации, когда указания службы технической поддержки не были выполнены; (3) на ПО, так как на такое ПО распространяется отдельная гарантия; (4) на расходные материалы (элементы, предназначенные для замены в течение срока службы изделия: например, батарейки и ушные подушки для гарнитур или наушников); (5) на аксессуары (например, кабели, чехлы, сумки, футляры, наручные ремешки); (6) на случаи продажи изделия с открытого аукциона.

Данная гарантия не подлежит передаче.

Ответственность

В мере, разрешенной применимым законодательством, компания Guillemot Corporation S.A. (далее — «Guillemot») и ее дочерние предприятия отказываются от любой ответственности за любой ущерб, вызванный одним или несколькими из следующих факторов: (1) видоизменение, вскрытие или модификация изделия; (2) несоблюдение инструкций по сборке; (3) недопустимое или неправильное использование, небрежность, несчастный случай (например, физическое воздействие); (4) естественный износ. В мере, разрешенной применимым законодательством, компания Guillemot и ее дочерние предприятия отказываются от любой ответственности за любой ущерб, не связанный с дефектами материалов или изготовления, в отношении данного изделия (включая, помимо прочего, любой ущерб, вызванный прямо или опосредованно любым программным обеспечением или использованием изделия Thrustmaster с любыми неподходящими элементами, в частности — блоками питания, аккумуляторами, зарядными устройствами и любыми другими элементами, не входящими в комплектацию Guillemot для данного изделия).

ENGLISH

FRAANÇAIS

DEUTSCH

NERLANDS

ITALIANO

ESPAÑOL

PORTUGUÉS


РУССКИЙ

EAMHNIKA

TÜRKÇE

POLSKI

АВТОРСКИЕ ПРАВА

© Корпорация 2014 Guillemot Corporation S.A. Все права защищены. Thrustmaster® является зарегистрированным товарным знаком корпорации Guillemot Corporation S.A. , PlayStation, PS3 и DOXP являются зарегистрированными товарными знаками компании Sony Computer Entertainment, Inc. PS4 является зарегистрированным товарным знаком этой же компании. Ferrari® является зарегистрированным товарным знаком компании Ferrari Idea S.p.A. Все остальные товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев. Иллюстрации могут не соответствовать внешнему виду/функциям конкретного изделия. Содержание, конструкция и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления и зависят от страны приобретения. Сделано в Китае. Технология TouchSense® по лицензии от корпорации Immersion Corporation. Защищено одним или несколькими патентами США, с которыми можно ознакомиться на сайте www.immersion.com/patent-marking.html, и другими патентами, ожидающими рассмотрения.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



* В странах ЕС: после окончания срока службы данное изделие следует утилизировать не вместе с бытовым мусором, а в пункте сбора отходов электрического и электронного оборудования.

Данное указание подтверждается соответствующим символом, нанесенным на изделие, руководство пользователя или упаковку.

В зависимости от свойств, материалы могут передаваться в повторную переработку. Повторная переработка отходов электрического и электронного оборудования может внести значительный вклад в сохранение окружающей среды.

Обратитесь в местные органы власти за информацией о ближайшем пункте приема таких отходов. В других странах: в соответствии с местными законами по утилизации электрического и электронного оборудования.

При использовании изделием учитывайте следующее: цвета и дизайн могут различаться. Пластиковые стяжки и клейкую ленту следует снять перед использованием изделия.

www.thrustmaster.com

**Применимо только в ЕС и Турции*



immersion.

